### Radio programmes and Internet offers from Deutsche Welle

The Deutsche Welle offers a wide range of opportunities to learn German. Free beginner and advanced German courses are available in almost 30 languages on the website. The frequency lists for receiving radio broadcasts abroad are listed there as well.

For instance, you can also use the audio language course "Radio D" jointly developed by the Deutsche Welle and the Goethe-Institut. Beginners with no, or little, previous knowledge can either download the audio episodes of Radio D or subscribe to them as a podcast. Furthermore, the course is broadcast in 16 languages on DW radio. In addition, a new interactive online language course gives a picture of life in Germany in 30 lessons with over 1000 interactive exercises. When taking the first steps towards learning German, the language-learning crime thriller "Mission Berlin" can offer further help as well.

If you prefer to learn while on the move, the Deutsche Welle has brought out a portable phrasebook, e.g. for mobile phones. It contains short lessons with interactive exercises for download. A dictionary with vocabulary and idioms assists you when starting out in Germany.

#### Paper based learning material

Paper-based learning material and multi-media materials can also be purchased in Germany. Reading lists and addresses where you can buy learning materials are available on the website or via the Citizens' Advisory Service of the Federal Office for Migration and Refugees.

#### Contacts that can provide further assistance

You can find further information about legal status and opportunities to learn German at the website of the Federal Office for Migration and Refugees and via the telephone number of its Citizens' Advisory Service: +49 (0)911 943 - 6390.

At the website www.bamf.de Internet links to the following Internet addresses and further information are provided:

- Further information about level A1 language skills is offered by the Common European Reference Framework for Languages:
- www.goethe.de/ger

- Internationally recognised organisations/partners for testing the language proficiency of people joining their spouses in Germany:
- www.goethe.de/pruefungenweltweit
- www.telc.net
- www.testdaf.de
- Information and language learning offers of the Goethe-Institut:
- www.goethe.de/fernunterricht
- www.goethe.de/lernen
- www.goethe.de/sd1
   (sample examination paper for the Goethe certificate A1 "Start Deutsch 1")
- Information and language learning offers of the Deutsche Welle:
  - www.dw-world.de/deutschkurse
- www.dw-world.de/radioD(Audio language course "Radio D")
- www.dw-world.de/deutschinteraktiv (Interactive online language course)
- www.dw-world.de/missioneurope (language crime thriller)
- Website of the Federal Office for Migration and Refugees:
  - www.bamf.de/ehegattennachzug
- Information of the German diplomatic missions:
- www.auswaertiges-amt.de/auslandsvertretungen

#### Imprint

#### Editor

Bundesamt für Migration und Flüchtlinge Referat Steuerung der Projektarbeit, Integration durch Sport, Informationsmanagement Frankenstraße 210

90461 Nürnberg

### Reference source:

Publikationsstelle des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge

www.bamf.de/publikationen

Valid as of: 07/2015

Printed by: Bonifatius GmbH, Druck-Buch-Verlag, Paderborn

Design: KonzeptQuartier® GmbH, Fürth

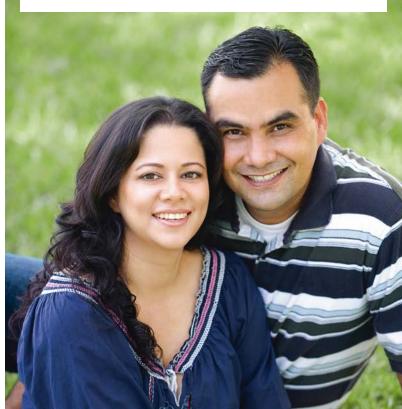
Photograph/photo credits: Christopher Futcher, Aldo Murillo

#### Editorial office:

Bundesamt für Migration und Flüchtlinge Referat Steuerung der Projektarbeit, Integration durch Sport, Informationsmanagement Federal Office for Migration and Refugees

## Evidence of basic knowledge of the German language in the event of the subsequent immigration of spouses from abroad

Information for spouses who immigrate subsequently and their marital partners in Germany



:NGLISCH 072015 Nachweis einfacher Deutschkenntnisse

www.bamf.de



### What do you need to be aware of?

Would you like to move to Germany to your spouse?

Or would you like to move to Germany together with your spouse?

Or would you like to come to Germany to get married and live with your spouse?

In these cases, you must demonstrate before you enter the country that you possess a simple knowledge of German<sup>1</sup>. This is to ensure that in Germany you can conduct basic communication in German from the start.

### Are there exceptions?

Yes. You do not have to prove any knowledge of German, as a rule, if one of the following statements applies:

- You or your spouse are a citizen of the European Union or have exercised your right to free movement as a German.
- Language acquisition is not possible abroad, not reasonable or in spite of all effort not successful within a year (only for subsequent immigration to German or Turkish nationals with an entitlement arising from the Association Agreement between Turkey and the European Economic Community).
- You are incapable of demonstrating basic knowledge of the German language due to a physical or mental illness or handicap.
- You have a university degree and probably will be able to find work in Germany on the basis of your language skills (recognisably minor need for integration requirement).

- You do not wish to reside permanently in Germany.
- Your spouse holds an EU Blue Card.
- Your spouse has a residence permit as
- highly-skilled worker (§ 19 AufenthG).
- researcher (§ 20 AufenthG).
- company founder (§ 21 AufenthG).
- person entitled to asylum (§ 25 (1) or § 26 (3) AufenthG).
- recognised refugee (§ 25 (2) or § 26 (3) AufenthG).
- holder of a permanent right of residence from other EU countries (§ 38 a AufenthG).
- Your spouse is a citizen of Australia, Israel, Japan, Canada, the Republic of Korea, New Zealand, United States of America, Andorra, Honduras. Monaco or San Marino.
- You can explain the reasons why language acquisition is impossible, which could justify a case of hardship.

For further details, please contact the competent visa offices.

## What constitutes basic knowledge of the German language?

Basic knowledge of the German language is knowledge of the German language at Competence level A1 of the Common European Framework of Reference for languages. This includes you being able to understand and use common, everyday expressions and very simple sentences (e. g. asking for directions, shopping, etc). You should be able to introduce yourself and others and answer questions about personal details or other people such as where you live or what people you know. Of course, the person you are talking to must speak clearly and be prepared to help.

You should also have basic German writing skills, e.g. you should be able to enter your name, address, nationality, etc. on forms.

# How can you demonstrate basic knowledge of the German language?

Normally, you must demonstrate the language skills before entering the country when applying for the visa for subsequent immigration of a spouse at the German embassy or consulate general. For this you must enclose with your application a certificate relating to a standardised language exam that complies with the "standards of the Association of Language Testers in Europe" (ALTE). At present the following certificates are ALTE-compliant: "Start Deutsch 1" issued by the Goethe-Institut or by telc GmbH, "Grundstufe Deutsch 1" issued by the Österreichisches Sprachdiplom (ÖSD) and "TestDaF" issued by the TestDaF-Institut e.V.

Please note that only the German diplomatic mission processing your visa application can rule on the validity of your language certificate.

If during the personal interview in the embassy or consulate general it becomes evident beyond any doubt that you have the required knowledge of the German language, no separate proof is required.

Information on how you have to demonstrate a basic knowledge of German is also available on the websites of the visa departments of German embassies and consulates general. The latter will advise you individually when applying for the visa.

# How can you acquire basic knowledge of the German language?

If you do not yet have a basic knowledge of German, there are a variety of options for learning German:

#### Language courses – all providers

Information about organisations offering language courses is available from the German diplomatic mission and the Goethe-Institut.

## Learning German by correspondence course offered by the Goethe-Institut or via the Internet

A complete set of examination papers with which you can prepare for the language examination "Start Deutsch 1" on your own, as well as information on correspondence courses, is available on the Goethe-Institut website. There, you will also find further level A1 exercises. Further information is available on the website and via the telephone number of the Citizens' Advisory Service of the Federal Office for Migration and Refugees: +49 (0)911 943 -6390.

<sup>1</sup> Cf. § 28 (1) sentence 5 and § 30 (1) sentence 1 no. 2 and the exceptions in § 30 (1) sentence 2 and 3 of the German Residence Act and § 41 of the Residence Ordinance.